

宜蘭縣政府警察局礁溪分局 「受理民眾（外僑）舉家外出住居安全維護」申請書 Application Form For Services of Protecting Home Security	
申請時間(Date of Application)	
申請人姓名(Applicant' s Name)	
住址(Address)	
外出日期(Departure Date)	
預定返回日期(Expected Return Date)	
聯絡電話(Cell Phone Number)	
電子郵件帳號(E-mail)	
左鄰右舍或緊急聯絡電話(Cell Phone Number of a Neighbor or an Emergency Contact)	
說明： 一、警察機關提供「民眾（含外僑）舉家外出住居安全維護」貼心服務，在您準備全家外出旅遊、訪友或僅留老弱婦孺在家者，可透過以下方式申請，要求警方協助維護住宅安全： All the county/city police in Taiwan will be providing services of protecting home security for residents (including foreign residents) during this upcoming Lunar Chinese New Year period (Jan.16 to Jan.30, 2020). Residents who' ll be away from their homes may request local police services are advised to apply for the services as follows: (一) 撥打 110 電話，由本局勤務中心受理登記。 (二) 親自臨櫃至管轄分駐(派出)所或以電話方式申請。 (三) 填寫本表單後傳真至下列單位辦理申請： 宜蘭縣政府警察局勤務指揮中心，傳真電話：03-9356382。 宜蘭縣政府警察局宜蘭分局勤務指揮中心，傳真電話：03-9355385。 宜蘭縣政府警察局羅東分局勤務指揮中心，傳真電話：03-9565408。 宜蘭縣政府警察局礁溪分局勤務指揮中心，傳真電話：03-9881124。	

宜蘭縣政府警察局蘇澳分局勤務指揮中心，傳真電話：03-9955230。

宜蘭縣政府警察局三星分局勤務指揮中心，傳真電話：03-9893047。

1. Call the police hotline-110 which is in charge of Duty Command Center of Yilan County Police Bureau.

2. Apply for the services in person at their local police stations or make a phone call to the police stations.

3. Fax the application form to the following units:

Duty Command Center of Yilan County Police Bureau Fax: 03-9356382

Duty Command Center of Yilan Precinct Fax: 03-9355385

Duty Command Center of Luodong Precinct Fax: 03-9565408

Duty Command Center of Jiaosi Precinct Fax: 03-9881124

Duty Command Center of Su-ao Precinct Fax: 03-9955230

Duty Command Center of Sansing Precinct Fax: 03-9893047

二、警察機關受理申請後，將會由轄區分駐(派出)所派員與申請人聯繫，現地勘察住宅周邊，於其住宅周邊選擇適當位置，設置臨時巡邏箱（如申請人住宅附近已設有巡邏箱，不另設置臨時巡邏箱），將該處所納入巡邏線，列為守望巡簽要點；俟申請人返家後巡邏箱派員收回，並請申請人於巡邏表上簽章確認。

After they apply for the services, the police stations will contact with the applicants to install temporary patrol boxes at an appropriate place for regular police patrols (If there is a patrol box in the applicant' s neighborhood, the police station will not install another patrol boxes). After the applicants coming back and sign their name on the patrol sheets, the patrol boxes will be taken back.